II

(Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

KOMMISSION

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 28. Juni 2002

zum Ausschluss bestimmter von den Mitgliedstaaten zulasten des Europäischen Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft (EAGFL), Abteilung Garantie, getätigter Ausgaben von der gemeinschaftlichen Finanzierung

(Bekannt gegeben unter Aktenzeichen K(2002) 2263)

(Nur der spanische, der deutsche, der griechische, der englische, der französische, der italienische, der niederländische, der portugiesische, der finnische und der schwedische Text sind verbindlich)

(2002/523/EG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 729/70 des Rates vom 21. April 1970 über die Finanzierung der gemeinsamen Agrarpolitik [1], zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1287/95 [2], insbesondere auf Artikel 5 Absatz 2 Buchstabe c),

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 1258/1999 des Rates vom 17. Mai 1999 über die Finanzierung der Gemeinsamen Agrarpolitik [3], insbesondere auf Artikel 7 Absatz 4,

nach Anhörung des Fondsausschusses,

in Erwägung nachstehender Gründe:

(1) Gemäß Artikel 5 Absatz 2 Buchstabe c) der Verordnung (EWG) Nr. 729/70 und Artikel 7 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 1258/1999 bestimmt die Kommission nach Anhörung des Fondsausschusses die von der gemeinschaftlichen Finanzierung auszuschließenden Ausgaben, wenn sie feststellt, dass Ausgaben nicht in Übereinstimmung mit den Gemeinschaftsvorschriften getätigt worden sind.

(2) Gemäß den genannten Artikeln der Verordnung (EWG) Nr. 729/70 und der Verordnung (EG) Nr. 1258/1999 sowie gemäß Artikel 8 Absätze 1 und 2 der Verordnung (EG) Nr. 1663/95 der Kommission vom 7. Juli 1995 mit Durchführungsbestimmungen zu der Verordnung (EWG) Nr. 729/70 des Rates bezüglich des Rechnungsabschlussverfahrens des EAGFL, Abteilung Garantie [4], zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2025/2001 [5], nimmt die Kommission die notwendigen Überprüfungen vor, teilt die Ergebnisse ihrer Überprüfungen den Mitgliedstaaten mit, nimmt deren Bemerkungen zur Kenntnis, führt bilaterale Gespräche, um zu einem Einvernehmen mit den betreffenden Mitgliedstaaten zu gelangen, und teilt diesen schließlich unter Bezugnahme auf die Entscheidung 94/442/EG der Kommission vom 1. Juli 1994 zur Schaffung eines Schlichtungsverfahrens im Rahmen des Rechnungsabschlusses des EAGFL, Abteilung Garantie [6], zuletzt geändert durch die Entscheidung 2001/535/EG [7], förmlich ihre Schlussfolgerungen mit.

(3) Die Mitgliedstaaten hatten die Möglichkeit, die Eröffnung eines Schlichtungsverfahrens zu beantragen. In den Fällen, in denen von dieser Möglichkeit Gebrauch gemacht wurde, sind die nach Abschluss der Verfahren erstellten Berichte von der Kommission geprüft worden.

(4) Gemäß den Artikeln 2 und 3 der Verordnung (EWG) Nr. 729/70 und gemäß Artikel 2 der Verordnung (EG) Nr. 1258/1999 können nur die Erstattungen bei der Ausfuhr nach Drittländern bzw. nur die Interventionen zur Regulierung der Agrarmärkte finanziert werden, die nach den Gemeinschaftsvorschriften im Rahmen der gemeinsamen Organisation der Agrarmärkte gewährt bzw. durchgeführt wurden.

(5) Die vorgenommenen Überprüfungen, die bilateralen Gespräche und die Schlichtungsverfahren haben ergeben, dass ein Teil der von den Mitgliedstaaten gemeldeten Ausgaben diese Voraussetzungen nicht erfüllt und daher vom EAGFL, Abteilung Garantie, nicht finanziert werden kann.

[1] ABl. L 94 vom 28.4.1970, S. 13.
[2] ABl. L 125 vom 8.6.1995, S. 1.
[3] ABl. L 160 vom 26.6.1999, S. 103.
[4] ABl. L 158 vom 8.7.1995, S. 6.
[5] ABl. L 274 vom 17.10.2001, S. 3.
[6] ABl. L 182 vom 16.7.1994, S. 45.
[7] ABl. L 193 vom 17.7.2001, S. 25.

(6) Die Beträge, die nicht zulasten des EAGFL, Abteilung Garantie, anerkannt werden, sind im Anhang dieser Entscheidung aufgeführt. Dabei sind die Ausgaben, die mehr als 24 Monate vor dem Zeitpunkt getätigt wurden, zu dem die Kommission den Mitgliedstaaten die Ergebnisse ihrer Überprüfungen schriftlich mitgeteilt hat, unberücksichtigt geblieben.

(7) Für die in diese Entscheidung einbezogenen Fälle hat die Kommission den Mitgliedstaaten die wegen der Nichtübereinstimmung mit den Gemeinschaftsvorschriften auszuschließenden Beträge im Rahmen der zusammenfassenden Berichte zur Kenntnis gebracht.

(8) Die vorliegende Entscheidung greift den finanziellen Schlussfolgerungen nicht vor, die die Kommission gegebenenfalls aufgrund von Urteilen des Gerichtshofes in Rechtssachen ziehen wird, die am 31. Oktober 2001 noch anhängig waren und Rechtsfragen, die Gegenstand dieser Entscheidung sind, betreffen —

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die im Anhang dieser Entscheidung aufgeführten, zulasten des EAGFL, Abteilung Garantie, erklärten Ausgaben der zugelassenen Zahlstellen der Mitgliedstaaten werden wegen ihrer Nichtübereinstimmung mit den Gemeinschaftsvorschriften von der gemeinschaftlichen Finanzierung ausgeschlossen.

Artikel 2

Diese Entscheidung ist an das Königreich Belgien, die Bundesrepublik Deutschland, die Hellenische Republik, das Königreich Spanien, die Französische Republik, Irland, die Italienische Republik, die Portugiesische Republik, das Großherzogtum Luxemburg, das Königreich der Niederlande, die Republik Finnland, sowie das Vereinigte Königreich Großbritannien und Nordirland gerichtet.

Brüssel, den 28. Juni 2002

Für die Kommission

Franz FISCHLER

Mitglied der Kommission

ANHANG

Gesamtberichtigungen

Bereich	Mitglied-staat	Haushalts-posten	Grund	Währung	von der Finanzierung auszuschließende Ausgaben	Bereits abgezogen	Finanzielle Auswirkungen der Entscheidung	Haushaltsjahr
Tierprämien	BE	verschiedene	Rinder — unzulängliche Kontrollsysteme	EUR	– 2 102 656,97	0,00	– 2 102 656,97	2000
ländliche Entwicklung	BE	5011	unzulängliche Kontrollen — Wallonien	EUR	– 115 003,00	0,00	– 115 003,00	1997-1999
Finanzaudit	BE	verschiedene	Nichteinhaltung von Zahlungsfristen	EUR	– 23 700,00	– 23 700,00	0,00	2000
			BE insgesamt		– 2 241 359,97	– 23 700,00	– 2 217 659,97	
Finanzaudit	DE	3700	doppelt vorgenommene Berichtigung	EUR	0,00	– 111 504,13	111 504,13	1999
			DE insgesamt		0,00	– 111 504,13	111 504,13	
ländliche Entwicklung	ES	5011/405	unzulängliches Kontrollsystem — landesweit	EUR	– 37 244,00	0,00	– 37 244,00	1999/2000
ländliche Entwicklung	ES	5011	widersprüchliche Daten nicht erläutert — Katalonien und Kanarische Inseln	EUR	– 64 988,00	0,00	– 64 988,00	1998
ländliche Entwicklung	ES	5011	widersprüchliche Daten nicht erläutert — Baskenland	EUR	– 3 625,00	0,00	– 3 625,00	1999
ländliche Entwicklung	ES	5012/4072	unzulängliches Kontrollsystem — landesweit	EUR	– 1 043 723,00	0,00	– 1 043 723,00	1999/2000
ländliche Entwicklung	ES	5011/405	Mängel bei den Verwaltungs- und den Vor-Ort-Kontrollen — Galicien	EUR	– 22 631,00	0,00	– 22 631,00	1998-2000
ländliche Entwicklung	ES	5011/405	Mängel bei den Vor-Ort-Kontrollen	EUR	– 433 752,00	0,00	– 433 752,00	1998-2000
ländliche Entwicklung	ES	5011/405	unzulängliche Kontrollen — Kastilien-La Mancha	EUR	– 776 378,00	0,00	– 776 378,00	1998-2000
ländliche Entwicklung	ES	5012/4072	Pauschalberichtigung — Kastilien-La Mancha	EUR	– 394 229,00	0,00	– 394 229,00	1998-2000
ländliche Entwicklung	ES	5011/405	Pauschalberichtigung — Kastilien und León	EUR	– 258 010,00	0,00	– 258 010,00	1998-2000
ländliche Entwicklung	ES	5012/4072	Pauschalberichtigung — Kastilien und León	EUR	– 708 920,00	0,00	– 708 920,00	1998-2000
Finanzaudit	ES	verschiedene	Nichteinhaltung von Zahlungsfristen	EUR	– 4 913 630,00	– 4 913 630,00	0,00	2000
			ES insgesamt		– 8 657 130,00	– 4 913 630,00	– 3 743 500,00	
Tierprämien	FR	verschiedene	Rinder — unzulängliche Kontrollsysteme — Martinique	EUR	– 134 588,00	0,00	– 134 588,00	1999/2000
Tierprämien	FR	verschiedene	Rinder — unzulängliche Kontrollsysteme — Guadeloupe	EUR	– 2 593 230,00	0,00	– 2 593 230,00	1999/2000
Finanzaudit	FR	verschiedene	Nichteinhaltung von Zahlungsfristen	EUR	– 842 942,00	– 842 942,00	0,00	2000
			FR insgesamt		– 3 570 760,00	– 842 942,00	– 2 727 818,00	
Tierprämien	GB	2125	keine angemessene Behandlung von festgestellten Fehlern	EUR	– 14 917,66	0,00	– 14 917,66	1999
Finanzaudit	GB	verschiedene	Nichteinhaltung von Zahlungsfristen	EUR	– 483 379,59	– 483 379,59	0,00	2000
			GB insgesamt		– 498 297,26	– 483 379,59	– 14 917,66	

Bereich	Mitgliedstaat	Haushaltsposten	Grund	Währung	von der Finanzierung auszuschließende Ausgaben	Bereits abgezogen	Finanzielle Auswirkungen der Entscheidung	Haushaltsjahr
ländliche Entwicklung	GR	5010	unzulängliches Kontrollsystem	EUR	– 1 703 199,00	0,00	– 1 703 199,00	1998/1999
Finanzaudit	GR	verschiedene	Nichteinhaltung von Zahlungsfristen	EUR	– 306 956,00	– 306 956,00	0,00	2000
			GR insgesamt		– 2 010 155,00	– 306 956,00	– 1 703 199,00	
Tierprämien	IE	2125	InVekoS — Nichtwiedereinziehung von Beträgen aufgrund von Verwaltungsfehlern	EUR	– 129 305,05	0,00	– 129 305,05	1998/1999
forstwirtschaftliche Maßnahmen	IE	5012	Nichtzuschussfähige Ausgaben (Coillte Teoranta) — Artikel 2 Abs. 2 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 2080/92	EUR	– 3 571 898,00	0,00	3 571 898,00	1999
Finanzaudit	IE	verschiedene	Nichteinhaltung von Zahlungsfristen	EUR	– 213 072,00	– 213 072,00	0,00	2000
			IE insgesamt		– 3 914 275,05	– 213 072,00	– 3 701 203,05	
Obst und Gemüse	IT	1515	Nichteinhaltung von Artikel 18 Absatz 3 der Verordnung (EG) Nr. 1169/97	EUR	– 4 709 428,28	0,00	– 4 709 428,28	1999/2000
öffentliche Lagerhaltung	IT	1622	Fehlmengen, die verkauft wurden, ohne dass der Erlös dem EAGFL gutgeschrieben wurde	EUR	– 4 085 724,85	0,00	– 4 085 724,85	1998
Fette	IT	1210	unzulängliche Übereinstimmungsprüfungen und unzulängliche Prüfungen in den Ölmühlen	EUR	– 22 678 386,33	0,00	– 22 678 386,33	1997-1999
Finanzaudit	IT	verschiedene	Nichteinhaltung von Zahlungsfristen	EUR	– 8 572 333,00	– 8 572 333,00	0,00	2000
			IT insgesamt		– 40 045 872,46	– 8 572 333,00	– 31 473 539,46	
Tierprämien	LU	verschiedene	Rinder — unzulängliche Kontrollsysteme	EUR	– 398 104,45	0,00	– 398 104,45	1999/2000
			LU insgesamt		– 398 104,45	0,00	– 398 104,45	
Finanzaudit	NL	1050	Nichteinhaltung von Zahlungsfristen	EUR	– 25 371,00	– 25 371,00	0,00	2000
			NL insgesamt		– 25 371,00	– 25 371,00	0,00	
Obst und Gemüse	PT	1515	Nichteinhaltung von Artikel 18 Absatz 3 der Verordnung (EG) Nr. 1169/97	EUR	– 75 894,66	0,00	– 75 894,66	1998-2000
Tierprämien	PT	verschiedene	Mutterkuhprämie und Sonderprämie — unzulängliche Kontrollsysteme	EUR	– 4 373 390,14	0,00	– 4 373 390,14	1999/2000
Finanzaudit	PT	verschiedene	Nichteinhaltung von Zahlungsfristen	EUR	– 847 099,00	– 859 409,00	12 310,00	2000
			PT insgesamt		– 5 296 383,80	– 859 409,00	– 4 436 974,80	
Ackerkulturen	FIN	verschiedene	unzulängliche Vor-Ort-Kontrollen	EUR	– 234 169,81	0,00	– 234 169,81	1999/2000
			FIN insgesamt		– 234 169,81	0,00	– 234 169,81	
			Gesamtbetrag		**– 66 891 878,80**	**– 16 352 296,72**	**– 50 539 582,07**	